



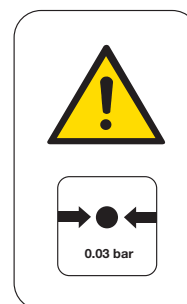
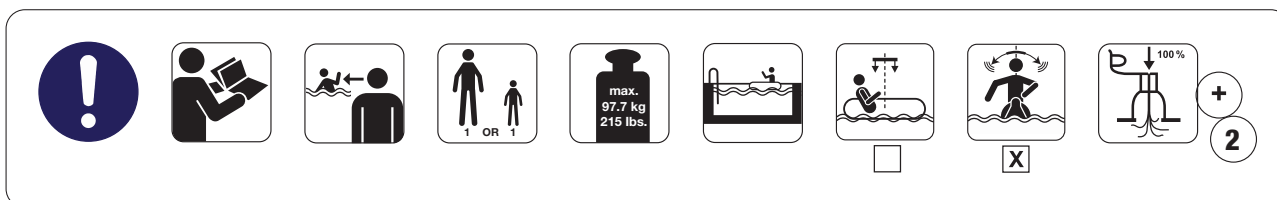
## E90548EUF INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES

DO NOT USE A COMPRESSOR TO INFLATE. ONLY USE MOUTH OR HAND PUMP TO INFLATE. ENSURE THE PROPER CLOSING OF THE VALVES BEFORE USE BY PRESSING THE STOPPER. BEFORE USE: CHECK THE AIR CHAMBERS HAVE BEEN FULLY INFLATED AND ENSURE VALVES ARE CORRECTLY CLOSED. AFTER USE: 1. WASH THE ITEM WITH FRESH WATER 2. PROPERLY CLEAN AND DRY. 3. STORE THE ITEM IN COOL PLACE. USE PROVIDED REPAIR PATCH OR OTHER COMMERCIALY AVAILABLE VINYL REPAIR ITEM TO FIX ITEM. USE SOAPY WATER TO FIND LEAK. USE ONLY UNDER THE SUPERVISION OF A COMPETENT ADULT. NOT A LIFE SAVING DEVICE. DOES NOT PROTECT FROM DROWNING.

NE PAS UTILISER UN COMPRESSEUR POUR LE GONFLAGE. UTILISER UNIQUEMENT DES POMPES MANUELLES OU GONFLER À LA BOUCHE. S'ASSURER DE LA FERMETURE CORRECTE DES VALVES AVANT L'UTILISATION EN ENFONCANT COMPLÈTEMENT LE BOUCHON. AVANT L'UTILISATION: VÉRIFIER L'ÉTANCHÉITÉ DES CHAMBRES À AIR ET L'INSERTION CORRECTE DE LA VALVE. EN FIN D'UTILISATION. 1. RINCER LE MATÉLAS À L'EAU DOUCE ET. 2. NETTOYER ET SÉCHER CONVENABLEMENT. 3. LE CONSERVER DANS UN LIEU FRAIS ET SEC. EFFECTUER LES RÉPARATIONS NÉCESSAIRES À L'AIDE DE LA RUSTINE FOURNIE OU DE TOUT AUTRE ARTICLE EN VINYL DISPONIBLE DANS LE COMMERCE. UTILISER DE L'EAU SAVONNEUSE POUR TROUVER LA FUITE.

UTILISER EXCLUSIVEMENT SOUS LE CONTRÔLE D'UN ADULTE. L'ARTICLE N'EST PAS UNE BOUÉE DE SAUVETAGE. NE PROTÈGE PAS DE LA NOYADE.

NO UTILICE UN COMPRESOR PARA INFLAR. INFLAR SOLO CON BOMBA MANUAL O BOCA. ASEGURESE DEL CIERRE CORRECTO DE LA VALVULA ANTES DE SU USO, PRESIONANDO LA TAPA POR COMPLETO. ANTES DE UTILIZAR COMPROBAR LA ESTANQUEIDAD DE LAS CAMARAS DE AIRE Y DE LA CORRECTA INSERCCION DE LA VALVULA. DESPUES DE SU USO, 1. ENJUAGAR CON AGUA DULCE. 2. LIMPIAR Y SECAR ADECUADAMENTE. 3. CONSERVAR EN UN LUGAR FRESCO Y SECO. HACER LAS REPARACIONNES ADECUADAS CON LOS PARCHES PROPORCIONADOS U OTROS DISPONIBLES EN EL MERCADO APTOS PARA ESTE FIN. USAR AGUA Y JABON PARA REVISAR Y ENCONTRAR LAS FUGAS. USAR SOLO BAJO LA SUPERVISION DE UN ADULTO. EL ARTICULO NO ES UN DISPOSITIVO SALVAVIDAS. NO PROTEGE DE MORIR AHOGADO.



### WARNING! MANDATORY

SWIMMERS ONLY  
READ INSTRUCTIONS BEFORE USE  
NUMBER OF USERS: 1 ADULT OR 1 CHILD  
MAXIMAL LOAD: 97.7 KG (215 LBS)  
RECOMMENDED FOR POOL USE ONLY  
ARTICLE NEEDS TO BE BALANCED  
FULLY INFLATE THE AIR CHAMBERS  
ALWAYS SUPERVISE CHILDREN IN WATER  
THEORETICAL INFLATION PRESSURE : .03 BAR

### PROHIBITION

NOT FOR CHILDREN 4 YEARS OF AGE AND BELOW  
LOAD AND/OR RIDER(S) WEIGHT SHOULD BE EVENLY  
DISTRIBUTED AND MAINTAINED TO PREVENT ITEM  
FROM FLIPPING OVER.  
BODILY INJURY OR DEATH COULD OCCUR IF  
IMPROPERLY USED.  
NON-COMPLIANCE WITH THESE OPERATING  
INSTRUCTIONS WILL CAUSE DROWNING HAZARDS.

AVOID ENTRAPMENT ENSURE LOOSE FIT  
SIZE DESIGNATION, INTERIOR SIZE: 34.29 CM

### AVERTISSEMENT! OBLIGATOIRE

RÉSERVÉ AUX NAGEURS  
LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION  
NOMBRE D'UTILISATEUR: 1 ADULTE OU 1 ENFANT  
POIDS MAXIMUM: 97.7 KG (215 LBS)  
RECOMMANDÉ POUR UN USAGE EN PISCINE UNIQUEMENT  
L'ARTICLE DOIT ÊTRE ÉQUILIBRÉ  
GONFLER À FOND LES CHAMBRES À AIR  
SURVEILLEZ TOUJOURS LES ENFANTS DANS LE EAU  
PRESSION THEORIQUE DE FONCTIONNEMENT : .03 BAR

### INTERDIT

NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 4 ANS  
LA CHARGE ET/OU LE POIDS DE LA PERSONNE  
DOIVENT TOUJOURS ÊTRE RÉPARTIS DE MANIÈRE  
UNIFORME POUR ÉVITER QUE L'ARTICLE NE SE  
RETOURNE. UNE MAUVAISE UTILISATION PEUT  
ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS OU LA MORT.  
LE NON-RESPECT DES PRÉSENTES INSTRUCTIONS  
D'UTILISATION PEUT OCCASIONNER DES RISQUES DE NOYADE.

POUR ÉVITER DE RESTER COINCÉ, ASSUREZ-VOUS  
QU'IL Y A ASSEZ D'ESPACE  
TAILLE DONNÉE, DIMENSION INTÉRIEURE: 34.29 CM

### ADVERTENCIA! OBLIGATORIO

RESERVADO PARA BAÑISTAS  
LEER LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR  
NUMERO DE USUARIOS: 1 ADULTO O 1 Niño  
PESO MAXIM: 97.7 KG (215 LBS)  
RECOMENDADO USO UNICAMENTE EN PISCINAS  
EL ARTICULO DEBE SER EQUILIBRADO  
INFLAR TOTALMENTE LA CAMARA DE AIRE  
SIEMPRE SUPERVISE A LOS NIÑOS EN EL AGUA  
PRESION TEORICA DE FUNCIONAMIENTO : .03 BAR

### PROHIBICIONES

NO APTO PARA NIÑOS MENORES DE 4 AÑOS  
EL PESO DE LAS PERSONAS SIEMPRE DEBEN DE SER  
DISTRIBUIDOS, PARA EVITAR QUE SE VUELQUE  
EL MAL USO PUEDE DERIVAR A LESIONES  
E INCLUSO MUERTE  
EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES  
PUEDE DERIVA A AHOGAMIENTO.

EVITE ATRAPAMIENTOS, ASEGURESE  
NO QUEDAR AJUSTADO.

DESIGNACION DE TAMAÑO, MEDIDA  
INTERIOR: 34.29 CM

- NOT INTENDED FOR USE AS A SWIM RING. DO NOT MISUSE AS THERE IS A RISK OF DROWNING.
- CET ARTICLE N'EST PAS UNE BOUÉE. NE PAS UTILISER COMME TEL CAR RISQUE DE NOYADE.
- NO UTILIZAR COMO BOYA. RIESGO DE AHOGAMIENTO UTILIZANDOSE INCORRECTAMENTE.
- NICHT ALS SCHWIMMHILFE VERWENDEN. BEI NICHT SACHGERECHTER BENUTZUNG BESTEHT DIE GEFAHR DES ERTRINKENS.
- NON UTILIZZARE COME SALVAGENTE. RISCHIO ANNEGAMENTO, SE USATO IN MODO IMPROPRIO.
- NÃO USE COMO BOIA. RISCO DE AFOGAMENTO SE UTILIZADO INCORRETAMENTE.
- NIET TE GEBRUIKEN ALS ZWEMBAND. RISICO OP VERDRINKING BIJ VERKEERD GEBRUIK.





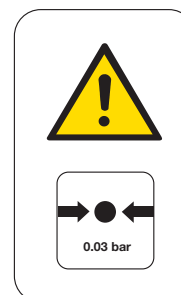
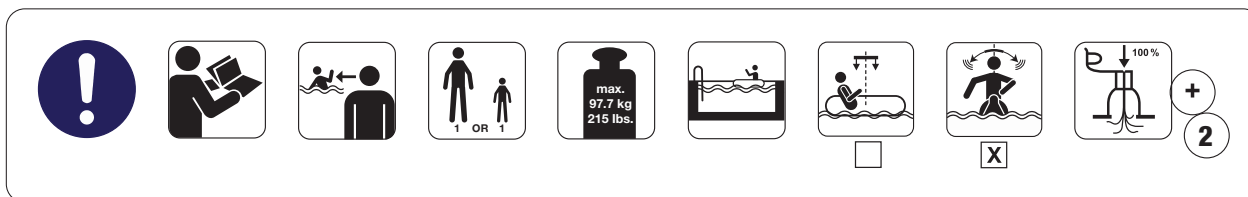
# E90548EUF GEBRAUCHSANLEITUNG / ISTRUZIONI / INSTRUÇÕES

VERWENDEN SIE ZUM AUFBLASEN KEINEN KOMPRESSOR, SONDERN NUR DEN MUND ODER EINE HANDPUMPE. ACHTEN SIE VOR DER VERWENDUNG DARAUF, DASS DIE VENTILE GUT GESCHLOSSEN SIND INDEM SIE DEN STOPPER EINDRÜCKEN. PRÜFEN SIE VOR DER VERWENDUNG: OB DIE LUFTKAMMERN VOLL AUFGEBLASEN UND DIE VENTILE KORREKT GESCHLOSSEN SIND. NACH DER VERWENDUNG: 1. WASCHEN SIE DEN ARTIKEL MIT FRISCHEM WASSER. 2. ACHTEN SIE AUF EINE GRÜNDLICHE REINIGUNG UND TROCKNUNG. 3. BEWAHREN SIE DEN ARTIKEL AN EINEM KÜHLEN ORT AUF. VERWENDEN SIE FÜR REPARATUREN DEN BEIGEFÜGTEN REPARATURFLICKEN ODER EINEN ANDEREN HANDELSÜBLICHEN REPARATURFLICKEN AUS VINYL. ZUM AUFFINDEN DER UNDICHTEN STELLE NUTZEN SIE BITTE SEIFENLAUGE. DER ARTIKEL DARF AUSSCHLIEßLICH UNTER DER AUFSICHT EINES VERANTWORTUNGSBEWUSSTEN ERWACHSENEN VERWENDET WERDEN. DIESER ARTIKEL KANN KEINE LEBEN RETTEN. ER SCHÜTZT NICHT VOR ERTRINKEN.

NON UTILIZZARE UN COMPRESSORE PER IL GONFIAGGIO. UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE UNA POMPA MANUALE OPPURE GONFIARE A BOCCA. PRIMA DI PROCEDERE ALL'UTILIZZO, ASSICURARSI DI AVER CHIUSO CORRETTAMENTE LE VALVOLE PREMENDO IL TAPPO. PRIMA DELL'USO : CONTROLLARE CHE LE CAMERE D'ARIA RISULTINO COMPLETAMENTE GONFIE E ASSICURARSI CHE LE VALVOLE SIANO CHIUSE CORRETTAMENTE. DOPO L'USO : 1. SCIACQUARE IL GONFIABILE CON

ACQUA DOLCE. 2. PULIRE E ASCIUGARE IN MODO APPROPRIATO. 3. CONSERVARE IN UN LUOGO FRESCO. PER EFFETTUARE EVENTUALI RIPARAZIONI UTILIZZARE LA TOPPA COMPRESA NELLA FORNITURA OPPURE UN KIT PER LA RIPARAZIONE DEL VINILE DISPONIBILE IN COMMERCIO. PER TROVARE LA PERDITA UTILIZZARE DELL'ACQUA SAPONATA. UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE SOTTO LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO COMPETENTE. NON UTILIZZARE COME SALVAGENTE. NON PROTEGGE DALL'ANNEGAMENTO.

NÃO USE UM COMPRESSOR PARA INFLAR. APENAS USE A BOCA OU BOMBA DE MÃO PARA INFLAR. GARANTA O FECHO ADEQUADO DAS VÁLVULAS ANTES DA UTILIZAÇÃO, PRESSIONANDO A ROLHA. ANTES DE USAR: VERIFIQUE SE AS CÂMARAS DE AR FORAM TOTALMENTE INFLADAS E ASSEGUE QUE AS VÁLVULAS ESTÃO FECHADAS CORRETAMENTE. APÓS O USO: 1. LAVE O EQUIPAMENTO COM ÁGUA DOCE 2. LIMPE E SEQUE DEVIDAMENTE 3. ARMAZENE O EQUIPAMENTO EM LUGAR FRESCO. UTILIZE A REPARAÇÃO RECOMENDADA FORNECIDA OU OUTRO ARTIGO DE REPARAÇÃO DE VINIL COMERCIALMENTE DISPONÍVEL PARA CONSERTAR O EQUIPAMENTO. USE ÁGUA E SABÃO PARA ENCONTRAR O VAZAMENTO. USE SOMENTE SOB A SUPERVISÃO DE UM ADULTO COMPETENTE. NÃO É UM DISPOSITIVO PARA SALVAR VIDAS. NÃO O PROTEGE DE AFOGAMENTO.



## !ACHTUNG !

### UNBEDINGT ZU BEACHTEN

NUR FÜR SCHWIMMER GEEIGNET  
VOR DER VERWENDUNG ANLEITUNG LESEN  
ANZAHL DER BENUTZER: 1 ERWACHSENER ODER 1 KIND  
MAXIMALE BELASTUNG: 97.7 KG (215 LBS)  
EMPFOHLEN ZUR VERWENDUNG NUR IM SCHWIMMBAD  
NUR GLEICHMÄßIG BELASTEN  
LUFTKAMMERN VOLLSTÄNDIG AUFBLASEN  
BEAUFSICHTEN SIE IMMER KINDER IM WASSER  
THEORETISCHE WERKDRUK : .03 BAR

### VERBOTEN

NICHT FÜR KINDER VON BZW. UNTER 4 JAHREN GEEIGNET  
DIE BELASTUNG UND/ODER DAS GEWICHT DER BENUTZER SOLLTEN DAUERHAFT GLEICHMÄßIG VERTEILT SEIN, UM EIN KIPPEN DES ARTIKELS ZU VERHINDERN.  
BEI UNSACHGEMÄßER VERWENDUNG BESTEHT VERLETZUNGS- UND TODESGEFAHR.  
BEI NICHTBEFOLGUNG DIESER ANWEISUNGEN BESTEHT DIE GEFAHR DES ERTRINKENS.  
STELLEN SIE DEN LOCKEREN SITZ SICHER, UM EINKLEMMUNGEN ZU VERMEIDEN  
GRÖßENANGABEN SIND INNENMAßE: 34.29 CM

## !ATTENZIONE!

### TASSATIVO

SOLO PER NUOTATORI  
PRIMA DELL'USO LEGGERE LE ISTRUZIONI.  
NUMERO DI UTILIZZATORI: 1 ADULTO O 1 BAMBINO  
PESO MASSIMO: 97.7 KG (215 LBS)  
UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE IN PISCINA  
L'ARTICOLO NECESSITA DI BILANCIAMENTO  
GONFIARE COMPLETAMENTE LE CAMERE D'ARIA  
SORVEGLIARE SEMPRE I BAMBINI IN ACQUA  
PRESSIONE TEORICA DI FUNZIONAMENTO: .03 BAR

### DIVIETO

NON ADATTO A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A 4 ANNI  
IL CARICO E/O IL PESO DELL'UTILIZZATORE DEVE ESSERE DISTRIBUITO UNIFORMEMENTE E MANTENUTO PER PREVENIRE IL RIBALTAMENTO DELL'ARTICOLO.  
L'UTILIZZO IMPROPRIO PUÒ CAUSARE LESIONI PERSONALI O DECESSO.  
IL MANCATO RISPETTO DELLE PRESENTI ISTRUZIONI PER L'USO PUÒ CAUSARE PERICOLO DI ANNEGAMENTO.

PER EVITARE DI RIMANERE INCASTRATI, SCEGLIERE LA MISURA GIUSTA

IDENTIFICARE LA TAGLIA CON LA MISURA INTERNA: 34.29 CM

## ATENÇÃO!

### OBRIGATÓRIO

SÓ BANHISTAS  
LEIA AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR  
NÚMERO DE UTILIZADORES: 1 ADULTO OU 1 CRIANÇA  
CARGA MÁXIMA: 97.7 KG (215 LBS)  
RECOMENDADO SOMENTE PARA PISCINA  
ARTIGO PRECISA SER EQUILIBRADO  
INFLA TOTALMENTE AS CÂMARAS DE AR  
SUPERVISÃO SEMPRE AS CRIANÇAS DENTRO DE ÁGUA  
PRESSÃO DE FUNCIONAMENTO TEÓRICA: .03 BAR

### PROIBIÇÃO

NÃO SÃO PARA CRIANÇAS DE IDADE INFERIOR A 4 ANOS  
PESO DE CARGA E/OU PASSAGEIRO(S) DEVE SER UNIFORMEMENTE DISTRIBUÍDO E MANTIDO PARA IMPEDIR QUE O EQUIPAMENTO CAPOTE.  
PODERÁ OCORRER LESÃO CORPORAL OU MORTE CASO SEJA USADO INCORRETAMENTE.  
O NÃO CUMPRIMENTO DESTAS INSTRUÇÕES IRÁ CAUSAR PERIGO DE AFOGAMENTOS

EVITE O APRISIONAMENTO ASEGURE UM TAMANHO COM FOLGA  
DESIGNAÇÃO DE TAMANHO, MEDIDA INTERIOR: 34.29 CM

IMPORTED BY / IMPORTE PAR / IMPORTADO POR / IMPORTIERT DURCH / IMPORTATO DA / IMPORTADO POR  
SCP FRANCE, Parc Artisanal du Puech, 6 avenue des Metiers, 12000 LE MONASTERE, FRANCE

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / FABRICADO EN CHINA HERGESTELLT IN CHINA / PRODOTTO IN CINA / FABRICADO NA CHINA  
International Leisure Products, Inc. 191 Rodeo Drive, Edgewood, New York 11717, USA.

VC1165 SPEC 6NP- Donguan, China MM/YY PO #

